

Mašina za pranje sudova

Uputstvo za upotrebu

DW60M9970/DW60M9550**/DW60M9530****



SAMSUNG

Sadržaj

Sigurnosne informacije	4
Šta je potrebno da znate o sigurnosnim uputstvima	4
Važni sigurnosni simboli	4
Uputstvo za oznaku WEE	5
Važne mere predostrožnosti	6
Uputstvo za korišćenje mašine za pranje sudova	8
Uputstvo za zaštitu dece	10
Uputstvo za montiranje mašine za pranje sudova	11
Pre nego što počnete	14
Mašina za pranje sudova na prvi pogled	14
Neodgovarajući predmeti za mašinu za pranje sudova	15
Reflektor vode	15
Osnovna upotreba stalaka	16
Smernice za deterdžent	20
Skladištenje soli	23
Osetljivost tačpeda na dodir	24
Funkcije	25
Kontrolna tabla	25
Pregled ciklusa	28
Jednostavni koraci za početak	29
Podešavanja	30
Posebne funkcije	33
Održavanje	37
Čišćenje	37
Dugoročna nega	40
Rešavanje problema	41
Kontrolne tačke	41
Kodovi sa informacijama	44

Grafikon ciklusa	45
Prilog	46
Prevoz/promena lokacije	46
Zaštita od mraza	46
Odlaganje mašine za pranje sudova i pomoć okolini	46
Specifikacije	47
Za standardni test	48
Postavka od 14 mesta	48
Fiša proizvoda	49

Sigurnosne informacije

Čestitamo Vam na Vašoj novoj Samsung mašini za pranje sudova. Ovo uputstvo sadrži važne informacije o montaži i korišćenju Vašeg uređaja i brizi o njemu. Molimo Vas da odvojite vreme da pročitate ovo uputstvo kako biste u potpunosti iskoristili mnoge prednosti i funkcije Vaše mašine za pranje sudova.

Šta je potrebno da znate o sigurnosnim uputstvima

Molimo, pažljivo pročitajte ovo uputstvo kako biste bili sigurni da znate kako bezbedno i efikasno upravljati opsežnim funkcijama Vašeg novog uređaja, čuvajte ga na sigurnom mestu blizu uređaja za buduću upotrebu. Koristite ovaj uređaj samo za njegovu namenu kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.

Upozorenje i važna sigurnosna uputstva u ovom uputstvu ne pokrivaju sve moguće okolnosti i situacije do kojih može doći. Vaša je odgovornost da koristite zdrav razum, oprez i pažnju prilikom montiranja, održavanja i rada Vaše mašine za pranje sudova. Kako sledeće uputstvo za rad pokriva različite modele, karakteristike Vaše mašine za pranje sudova mogu se malo razlikovati od onih opisanih u ovom uputstvu pa se ne mogu primeniti svi znakovi upozorenja. Ako imate bilo kakvih pitanja ili problema, obratite se najbližem servisnom centru ili pronađite pomoć i informacije na www.samsung.com.

Važni sigurnosni simboli

Šta ikonice i znakovi u ovom uputstvu znače:

UPOZORENJE

Opasnosti ili nebezbedne radnje koje mogu dovesti do teške telesne povrede i/ili štete na imovini.

OPREZ

Opasnosti ili nebezbedne radnje koje mogu dovesti do telesne povrede i/ili štete na imovini.

NAPOMENA

Označava da postoji rizik od telesne povrede ili materijalne štete.

Ovi simboli upozorenja služe kako bi sprečili povrede i Vas i drugih. Molimo Vas da ih se strogo pridržavate.

Čuvajte ovo uputstvo na sigurnom mestu i pobrinite se da novi korisnici budu upoznati sa sadržajem. Prosledite ih budućem vlasniku.

Uputstvo za oznaku WEE



Pravilno odlaganje ovog proizvoda (otpadna električna i elektronska oprema)

(Primenjuje se u zemljama s posebnim sistemima sakupljanja)

Ova oznaka na proizvodu, dodatku ili literaturi označava da se proizvod i njegovi elektronski dodaci (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne smeju odlagati s drugim kućnim otpadom na kraju svog radnog veka. Da biste sprečili eventualnu štetu po okolinu ili ljudsko zdravlje izazvanu nekontrolisanim odlaganjem otpada, molimo odvojte ove predmete od drugih vrsta otpada i odgovorno ih reciklirajte kako biste promovisali održivo ponovno korišćenje materijalnih resursa.

Korisnici domaćinstva treba da kontaktiraju s prodavcem na mestu gde su kupili ovaj proizvod ili njihovom lokalnom vladinom kancelarijom za detalje o tome gde i kako mogu da odnesu ove predmete na recikliranje.

Poslovni korisnici treba da kontaktiraju sa svojim dobavljačem i provere uslove kupoprodajnog ugovora. Ovaj proizvod i njegovi elektronski dodaci ne smeju se mešati s drugim komercijalnim otpadom za odlaganje.

Za informacije o Samsungovim ekološkim obavezama i regulatornim obavezama specifičnim za proizvod, npr. REACH, posetite: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

Sigurnosne informacije

Važne mere predostrožnosti

Da biste smanjili rizik od požara, strujnog udara ili povreda osoba prilikom korišćenja uređaja, pratite osnovne mere predostrožnosti, uključujući sledeće:

1. Ovaj uređaj ne smeju da koriste osobe (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili nisu primila uputstva o upotrebi uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost.
2. **Za korišćenje u Evropi:** Ovaj uređaj mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su primila uputstva u vezi sa upotrebom uređaja na siguran način i razumeju potencijalne opasnosti. Deca se ne smeju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju vršiti deca bez nadzora.
3. Deca treba da budu pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.
4. Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov serviser ili slična kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost.
5. Koriste se novi setovi creva koji se isporučuju sa uređajem, a stare setove ne bi trebalo ponovo koristiti.
6. Tepih ne sme opstruirati otvore kod uređaja sa otvorima za ventilaciju na dnu.

-
- 7. Za korišćenje u Evropi:** Decu mlađu od 3 godine treba držati po- dalje od uređaja osim ako nisu pod neprekidnim nadzorom.
- 8. OPREZ:** Kako bi se izbegla opasnost usled nenamernog reseto- vanja termičkog prekidača, ovaj uređaj se ne sme snabdevati preko spoljnog uređaja za prebacivanje, kao što je tajmer, i ne sme biti priključen na kolo koje se redovno uključuje i isključuje pomoću pro- grama.
- 9. UPOZORENJE:** Noževi i drugi pribor sa oštrim delovima moraju se ubaciti u korpu s oštricama nadole ili moraju biti postavljeni u hori- zontalni položaj.

Ovaj uređaj namenjen je za korišćenje u domaćinstvima i za slične primene, kao što su:

- kuhinjski prostori za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
- seoske kuće;
- od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima;
- u pansionima.

Sigurnosne informacije

Uputstvo za korišćenje mašine za pranje sudova

Ova mašina za pranje sudova nije namenjena za komercijalnu upotrebu. Namenjena je za korišćenje u domaćinstvima i sličnim radnim i stambenim okruženjima, kao što su:

- Prodavnice
- Kancelarije i saloni i od strane stanara na mestima kao što su:
- Hosteli i pansioni.

Uređaj se sme koristiti samo kao kućni aparat, kao što je navedeno u ovom uputstvu za upotrebu, za čišćenje kućnog posuđa i pribora za jelo. Bilo kakva druga upotreba može biti opasna i nije podržana od strane proizvođača.

Proizvođač ne može biti odgovoran za štetu nastalu usled neispravne ili nepravilne upotrebe ili rada.

Nemojte koristiti rastvarače u mašini za pranje sudova. Opasnost od eksplozije.

Nemojte udisati ili gutati deterdžent za pranje sudova. Deterdženti za pranje sudova sadrže nadražujuće i korozivne sastojke koji mogu prouzrokovati peckanje u nosu, ustima i grlu ako se progutaju i mogu opstruisati disanje. Ako progutate ili udahnete deterdžent, odmah se obratite lekaru.

Izbegavajte da vrata ostavite otvorena jer biste mogli da se sapletete o njih.

Nemojte sedeti ili se naslanjati na otvorena vrata. To bi moglo dovesti do oštećenja mašine za pranje sudova ili biste se Vi mogli povrediti.

Koristite samo deterdžent i sredstvo za ispiranje predviđeno za kućne mašine za pranje sudova. Nemojte koristiti tečnost za pranje.

Nemojte koristiti jako sredstvo za čišćenje na bazi kiseline.

Nemojte puniti rezervoar za ispiranje prahom ili tečnim deterdžentom. To bi prouzrokovalo ozbiljno oštećenje rezervoara.

Nenamerno punjenje rezervoara za so prahom ili tečnim deterdžentom oštetiće omekšivač vode. Uverite se da koristite odgovarajući paket soli za pranje sudova pre punjenja rezervoara za so.

Molimo, koristite samo specijalno grubo zrno soli predviđeno za mašine za pranje sudova za reaktivaciju, jer druge vrste soli mogu sadržati nerastvorljive aditive koji mogu ometati funkcionisanje omekšivača.

U uređaju s korpom za pribor za jelo (u zavisnosti od modela), pribor za jelo se bolje pere i suši ako se pravilno postavi u korpu s ručicama prema dole. Međutim, kako biste izbegli rizik od povrede, postavite noževe, viljuške i slično s ručicama nagore.

Plastične predmete koji se ne mogu prati u toploj vodi, kao što su plastične posude za jednokratnu upotrebu, plastični pribor za jelo i posuđe ne treba prati u mašini za pranje sudova. Visoke temperature u mašini za pranje sudova mogu dovesti do topljenja ili gubitka oblika.

Na modelima sa funkcijom „Delay Start”, proverite da li je dispenser suv pre dodavanja deterdženta. Obrišite krpom po potrebi. Deterdžent će se stvrdnuti ako se sipa u vlažni dispenser i neće biti temeljito raspršen.

Noževi i drugi pribor sa oštrim delovima moraju se ubaciti u korpu s oštricama nadole ili moraju biti postavljeni u horizontalni položaj.

Sigurnosne informacije

Uputstvo za zaštitu dece

Ovaj uređaj nije igračka! Da biste izbegli rizik od povrede, držite decu podalje i ne dozvolite im da se igraju u mašini za pranje sudova ili oko nje niti da koriste komande. Oni neće razumeti potencijalne opasnosti koje to predstavlja. Treba ih nadgledati kad god radite u kuhinji. Takođe, postoji opasnost da se deca koja se igraju zatvore u mašini za pranje sudova.

Ovaj uređaj mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su primila uputstva u vezi sa upotrebom uređaja na siguran način i razumeju potencijalne opasnosti. Deca se ne smeju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju vršiti deca bez nadzora.

Starija deca mogu koristiti mašinu za pranje sudova kada im je jasno objašnjeno njeno funkcionisanje i u stanju su da je bezbedno koriste, prepoznajući opasnosti od pogrešne upotrebe.

DRŽITE DECU PODALJE OD DETERDŽENTA!

Deterdženti za pranje sudova sadrže nadražujuće i korozivne sastojke koji mogu prouzrokovati peckanje u nosu, ustima i grlu ako se progutaju i mogu opstruisati disanje.

Držite decu podalje od mašine za pranje sudova kada su vrata otvorena. U kućištu još uvek mogu biti ostaci deterdženta.

Ako Vaše dete proguta ili udahne deterdžent, odmah se obratite lekaru.

Uputstvo za montiranje mašine za pranje sudova

Pre montiranja uređaja, proverite da li su vidljiva spoljna oštećenja. Ni pod kojim uslovima ne koristite oštećen uređaj. Oštećen uređaj može biti opasan.

Mašina za pranje sudova se sme priključiti na električnu mrežu samo pomoću odgovarajuće utičnice. Utičnica mora biti lako dostupna nakon montiranja mašine za pranje sudova, tako da se u bilo kom trenutku može isključiti s napajanja električnom energijom. (Pogledajte poglavlje „**Mašina za pranje sudova na prvi pogled**” na stranici 14.)

Iza mašine za pranje sudova ne sme biti električnih utičnica. Postoji opasnost od pregrevanja i rizika od požara ukoliko se mašina za pranje sudova gurne na utikač.

Mašina za pranje sudova ne sme se montirati ispod ploče za kuvanje. Visoke temperature koje ponekad generiše ploča za kuvanje mogu oštetiti mašinu za pranje sudova. Iz istog razloga ne bi trebalo da bude montirana pored otvorenog plamena ili drugih uređaja koji ispuštaju toplotu, kao što su grejači, itd.

Nemojte priključivati mašinu za pranje sudova na mrežno napajanje sve dok ne bude u potpunosti montirana i sve podešavanje na oprugama vrata ne bude obavljeno.

Pre povezivanja uređaja, proverite da li podaci o priključku na pločici (napon i priključeno opterećenje) odgovaraju električnom naponu. Ako niste sigurni, obratite se kvalifikovanom električaru.

Električna sigurnost ovog uređaja može biti zagarantovana samo ako je kontinuitet između njega i efikasnog sistema uzemljenja potpun. Najvažnije je da ovaj osnovni sigurnosni zahtev bude ispunjen i redovno testiran, a tamo gde postoji bilo kakva sumnja, kvalifikovani električar treba da proveriti električni sistem u kući.

Proizvođač ne može biti odgovoran za posledice neadekvatnog sistema uzemljenja (npr. strujni udar).

Sigurnosne informacije

Ne priključujte uređaj na napajanje električnom energijom pomoću jedinice s više priključaka ili produžnog provodnika. Ovo ne garantuje potrebnu sigurnost uređaja (npr. opasnost od pregrevanja).

Ovaj uređaj može biti mobilno montiran, na primer na brodu, ako je procena rizika izvršena od strane odgovarajućeg kvalifikovanog inženjera.

Plastično kućište priključka za vodu sadrži električnu komponentu. Kućište se ne sme potapati u vodu.

U crevu „Aqua-Stop” nalaze se električne žice. Nikada ne secite crevo za dovod vode, čak i ako je predugačko.

Montiranje, održavanje i popravke može izvršiti samo kvalifikovana i kompetentna osoba u skladu s važećim nacionalnim i lokalnim propisima o bezbednosti. Popravke i drugi radovi od strane nekvalifikovanih osoba mogu biti opasni. Proizvođač ne može biti odgovoran za neovlašćen rad.

Integrirani vodootporni sistem pruža zaštitu od oštećenja, pod uslovom da su ispunjeni sledeći uslovi:

- Mašina za pranje sudova pravilno je montirana i priključena na vodu.
- Mašina za pranje sudova pravilno se održava i delovi se menjaju tamo gde se može videti da je to neophodno.
- Zatvarač je isključen kada se uređaj ne koristi duže vreme (npr. tokom godišnjih odmora).
- Vodootporni sistem će raditi čak i ako je uređaj isključen. Međutim, uređaj mora ostati priključen na napajanje električnom energijom.

Oštećen uređaj može biti opasan. Ako se mašina za pranje sudova ošteti, isključite je sa strujne mreže i pozovite svog prodavca ili servisera.

Neovlašćene popravke mogu dovesti do nepredviđenih opasnosti za korisnika, za koje proizvođač ne može prihvatiti odgovornost. Popravke treba da obavlja samo odobreni serviser.

Neispravne komponente mogu se zameniti samo originalnim rezervnim delovima. Sigurnost uređaja može biti zagarantovana jedino kada su ovi delovi ugrađeni.

Uvek isključite mašinu za pranje sudova iz struje prilikom održavanja (isključite kabl iz zidne utičnice).

Ako je priključni kabl oštećen, mora se zameniti posebnim kablom, koji možete nabaviti od proizvođača. Iz sigurnosnih razloga kabl mora biti montiran isključivo od strane servisne službe ili ovlašćenog servisera.

U zemljama gde postoje oblasti gde je pojava bubašvaba ili drugih štetočina česta, posebno povedite računa da uređaj i njegovo okruženje budu čisti u svako doba. Bilo koja šteta izazvana pojavom bubašvaba ili drugih štetočina neće biti pokrivena garancijom.

U slučaju kvara ili zbog čišćenja, uređaj je potpuno izolovan od napajanja električnom energijom jedino kada je:

- isključen iz zidne utičnice i kabl je izvučen, ili
- isključen sa mreže, ili je
- glavni osigurač isključen, ili je
- zaštitni osigurač uklonjen (u zemljama gde se ovo primenjuje).

Nemojte ništa menjati na uređaju, osim ako to ne odobri proizvođač.

Nikad ne otvarajte kućište uređaja. Čačkanje električnih priključaka ili komponenti i mehaničkih delova veoma je opasno i može izazvati smetnje u radu ili strujni udar.

Dok je uređaj pod garancijom, servisiranje treba da obavlja samo serviser ovlašćen od strane proizvođača. U suprotnom, garancija će biti poništena.

Prilikom montiranja proizvoda, pobrinite se da ima dovoljno prostora iznad, na levoj, desnoj i zadnjoj strani proizvoda kako biste osigurali odgovarajuću ventilaciju. Ako nema dovoljno prostora između proizvoda i sudopere, ona može biti oštećena ili može biti omogućen rast buđi.

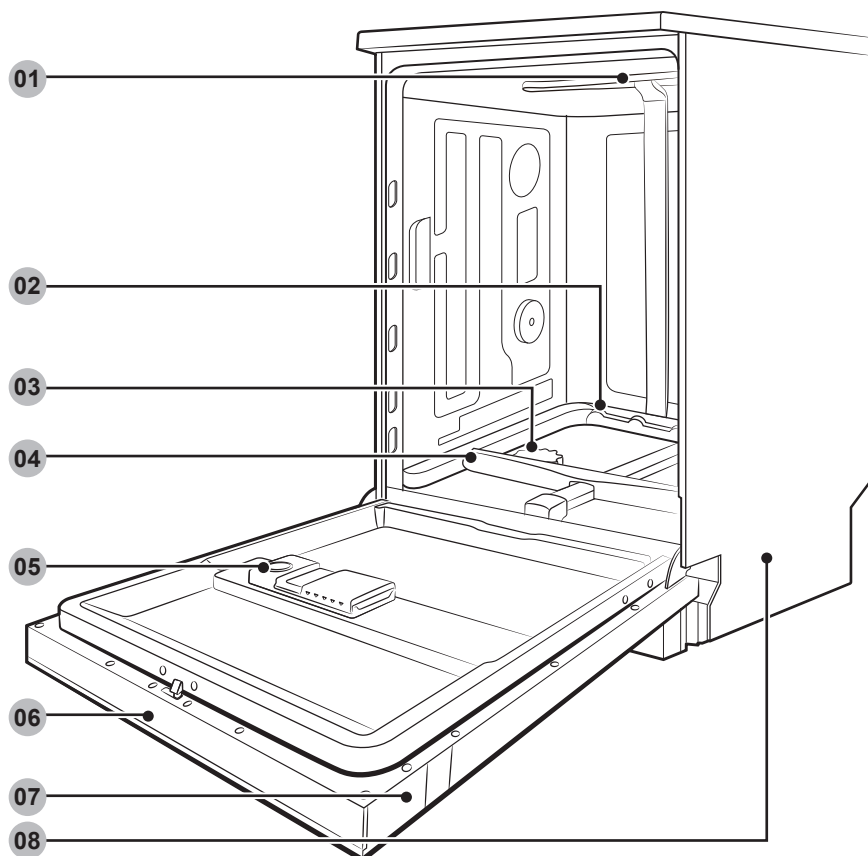
Uverite se da je podešavanje tvrdoće Vaše mašine za pranje sudova ispravno za područje. (Pogledajte poglavlje „**Omekšivač vode**” na stranici .)

Pre nego što počnete

Pratite ova uputstva pažljivo kako biste osigurali ispravno montiranje mašine za pranje sudova i kako biste sprečili nesreće prilikom pranja.

Pre nego što počnete

Mašina za pranje sudova na prvi pogled



01 Gornja mlaznica

02 Donja mlaznica

03 Skladištenje soli

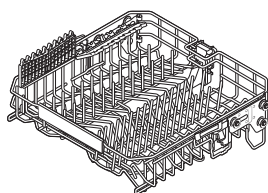
04 Reflektor vode

05 Dispenser

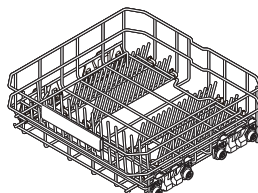
06 Kontrolna tabla

07 Vrata

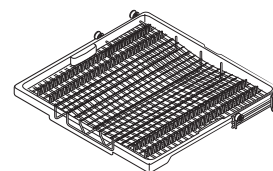
08 Osnova



Gornji stalak



Donji stalak



Stalak za pribor za jelo

OPREZ

- Ne perite predmete koji su pokriveni pepelom, peskom, voskom, mašću za podmazivanje ili farbom. Ovi materijali oštetiće mašinu za pranje sudova. Pepeo se ne rastvara i širiće se po mašini za pranje sudova.
- Uklonite ostatke hrane kao što su kosti i semenke od voća, kao i otpad kao što su čačkalice za zube, papirne salвете i slično iz Vašeg posuđa. Ostaci hrane i otpad mogu praviti buku, prouzrokovati kvar mašine za pranje sudova i oštetiti i posuđe i mašinu.

Neodgovarajući predmeti za mašinu za pranje sudova

UPOZORENJE

Perite samo predmete kao što su staklo, porcelan i pribor za jelo koje proizvođač smatra za odgovarajuće za uređaj za pranje sudova. Ne perite aluminijum (npr. mazni filteri). Mašina za pranje sudova može oštetiti aluminijum ili u ekstremnim slučajevima izazvati ozbiljnu hemijsku reakciju.

Nemojte prati sledeće materijale u mašini za pranje sudova:

- Bakar, mesing, lim, slonovaču, kao ni predmete od aluminijuma ili predmete koji sadrže lepak
- Plastiku koja nije otporna na toplotu
- Zanatske predmete, antikvitete, vredne vaze i ukrasna stakla
- Keramičke ili glazirane keramičke predmete
- Drveni pribor za jelo i posuđe ili predmete s drvenim delovima
- Delikatno staklo ili staklo koje sadrži olovni kristal. Mogu se pojaviti fleke na staklenom posuđu usled čestog pranja

NAPOMENA

Escajg koji je došao u kontakt sa hranom koja sadrži sumpor može izgubiti boju. Hrana sa sadržajem sumpora uključuje žumance, crni luk, majonez, senf, riblju slanu vodu i marinade.

Reflektor vode

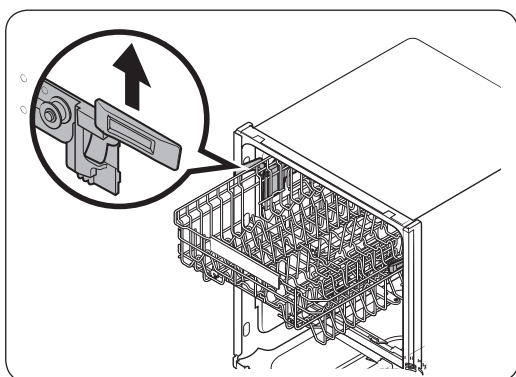
Reflektor vode automatski otkriva prepreke u mašini za pranje sudova koje mogu ometati signal reflektora. Ako se otkrije prepreka, trepće „0” i mašina za pranje sudova pišti nekoliko minuta. Ako se to desi, uklonite prepreku.

Pre nego što počnete

Osnovna upotreba stalaka

Podešavanje visine

Visina gornjeg staka može se podesiti tako da na donji stalak mogu da stanu veće posude. U zavisnosti od visine gornjeg staka, na donji stalak mogu da stanu tanjiri do 31 cm u prečniku, a na gornji stalak mogu da stanu tanjiri do 19 cm u prečniku.



Podizanje gornjeg staka

Podignite gornji stalak nagore. Podesiva ručica će se zatvoriti, a gornji stalak će se podići.

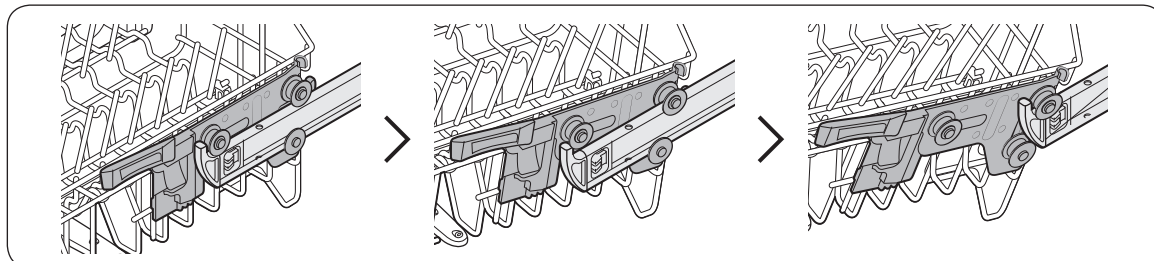
Spuštanje gornjeg staka

Držite obe podesive ručice koje se nalaze na levoj i desnoj strani gornjeg staka, a zatim ravnomerno pritiskajte nadole.

⚠ OPREZ

- Podesite visinu gornje korpe pre nego što posude postavite u nju. Ako podesite korpu nakon postavljanja posuđa, možete oštetiti posuđe.
- Obavezno držite obe ručice prilikom podešavanja da bi se vrata mašine za pranje sudova pravilno zatvorila.

Uklanjanje gornjeg stalka



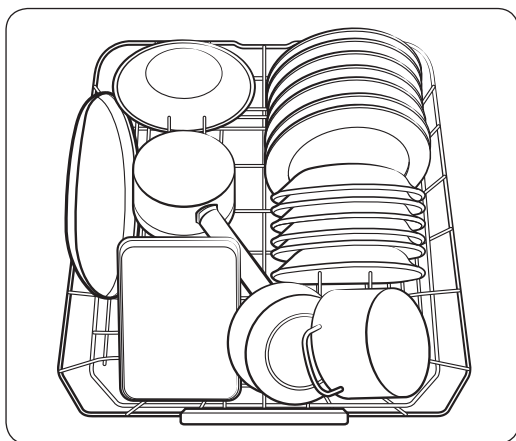
Da biste uklonili gornji stalak, povucite ga napred dok se potpuno ne otvori, a zatim ga malo podignite da biste ga uklonili. Pogledajte slike iznad za ilustrovane korake.

⚠ OPREZ

- Ne koristite mašinu za pranje sudova bez gornjeg stalka. U suprotnom dolazi do buke i mašina za pranje sudova ne radi pravilno.
- Pošto gornji stalak može da se ukloni, pravilno postavite gornji stalak kako bi mašina za pranje sudova radila normalno.

Postavljanje sudova

u donji stalak

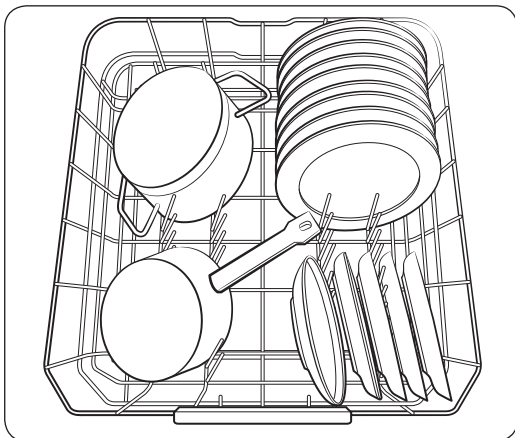


Stavite posuđe (šerpe, tiganje, itd.) prečnika do 31 cm u donji stalak. Donji stalak je specijalno dizajniran za posuđe za večeru, činije za supe, tanjire, šerpe, poklopce i tepsije.

Stavite tanjire u središnju kolonu stalka tako da je gornji deo tanjira okrenut prema dnu tanjira koji je do njega. Velike predmete kao što su šerpe i tiganji stavite u mašinu za pranje sudova tako da su njihove unutrašnje šupljine okrenute nadole. Preporučujemo postavljanje šoljica, ukrasnih čaša i malih tanjira na gornji stalak.

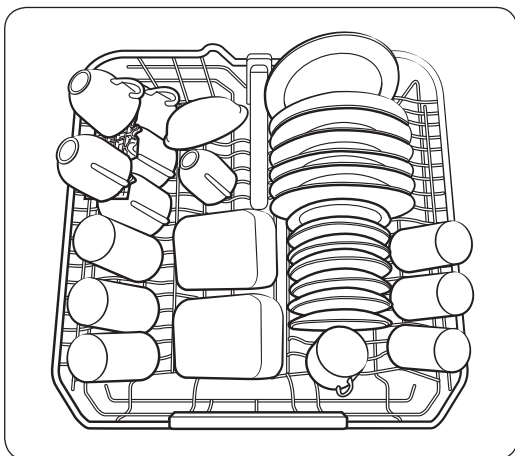
Pre nego što počnete

U Zone Booster+ područjima



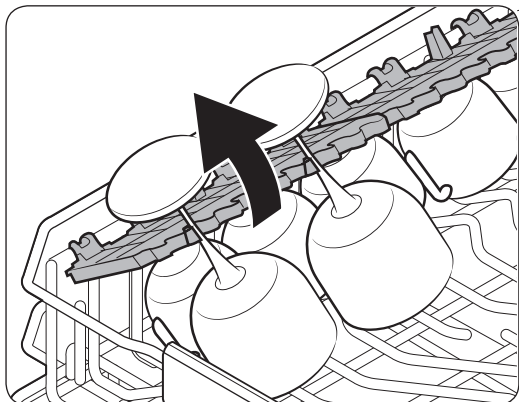
Za efikasnije čišćenje, stavite veće posuđe na levu stranu donjeg stalka – u „ZoneBooster+” područja. Funkcija „Zona Booster+” obezbeđuje snažnije vodene mlaznice za „Zone Booster+” područja. Uverite se da ručke i drugi predmeti ne ometaju rotaciju mlaznica i reflektor vode.

Na gornjem stalku



Gornji stalak je za male tanjire, šolje, čaše i plastične predmete. Pobrinite se da postavljeno posuđe ne ometa rotaciju mlaznice koja se nalazi na dnu gornjeg stalka. (Proverite ovo tako što ćete rukom rotirati mlaznicu.) Prilikom ubacivanja sudova izvucite gornji stalak kako biste mogli da ga napunite a da ne udarite površinu iznad.

Korišćenje potpore za staklo

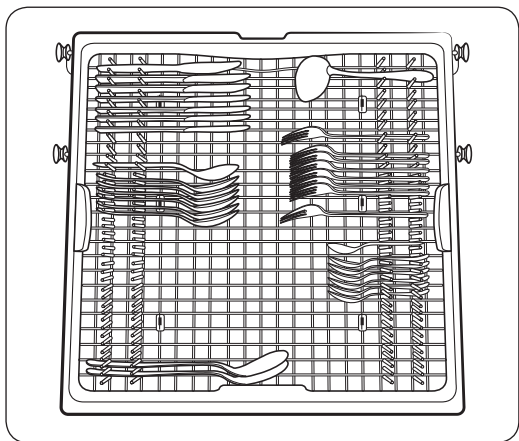


Potpore za staklo je posebno pogodna za vinske čaše. Postavite čaše za vino na klinove potpore za staklo. Potporu za staklo savijte kada se ne koristi.

⚠ OPREZ

Nemojte podešavati nivo gornjeg stalka kada je potpora za staklo podignuta. Ovo će onemogućiti podešavanje gornjeg stalka.

Stalak za pribor za jelo



Organizujte predmete po svojoj želji

- Stalak za pribor za jelo je najbolji za pribor za jelo i pribor za kuvanje ili posluživanje. Koristite stalak za pribor za jelo za organizovanje pribora za jelo.
- Za najbolje rezultate postavite veoma zaprljane predmete u standardnu korpu za pribor za jelo.

📄 NAPOMENA

Stalak za pribor za jelo može se ukloniti ako Vam je potrebno više prostora na gornjem stalku za čišćenje većih predmeta.

Pre nego što počnete

Smernice za deterdžent

Svi ciklusi mašine za pranje sudova zahtevaju deterdžent u pregradi za deterdžent. Dodajte deterdžent kako je naglašeno za izabrani ciklus kako biste osigurali najbolji rad mašine.

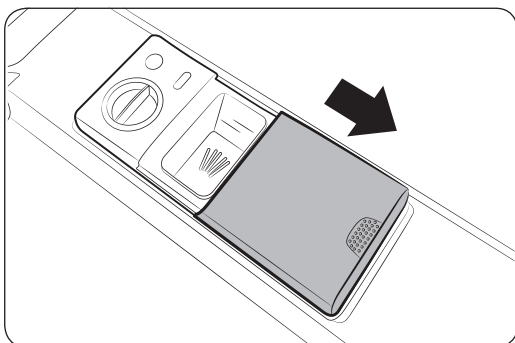
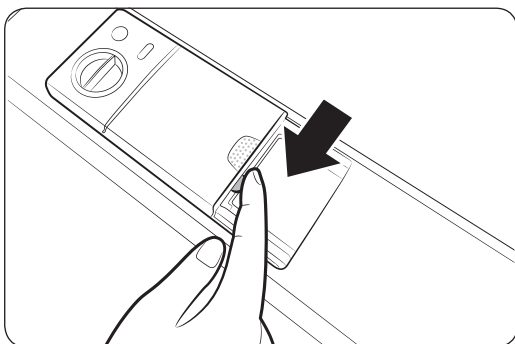
⚠ UPOZORENJE

- Nemojte koristiti deterdžent za mašinu za pranje sudova. Izbegavajte udisanje dima koji se stvara od deterdženta. Deterdžent za mašine za pranje sudova sadrži iritante i kaustične hemikalije koji mogu izazvati respiratorne bolesti. Ako ste progutali deterdžent za mašinu za pranje sudova ili udisali dim, odmah potražite medicinsku pomoć.
- Deterdžent za pranje sudova držite van domašaja dece.

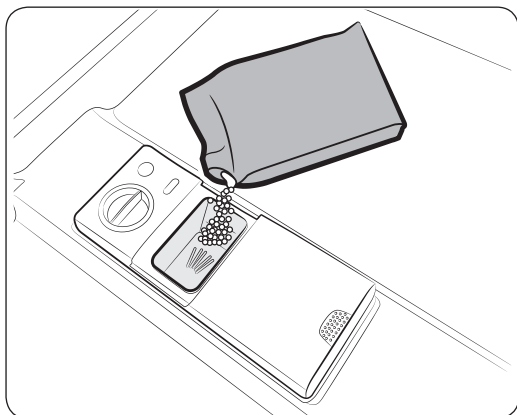
⚠ OPREZ

Koristite samo deterdžent za pranje sudova. Druge vrste deterdženta stvaraju previše pene, što može smanjiti učinak mašine za pranje sudova ili prouzrokovati kvar.

Punjenje dispensera za deterdžent



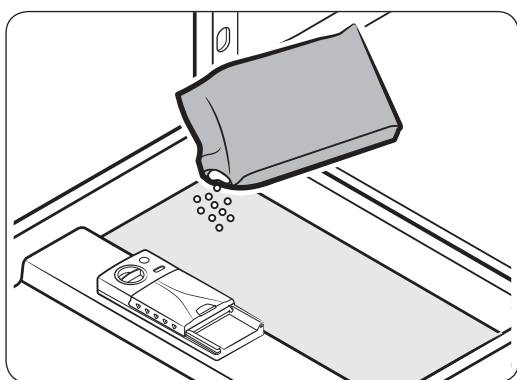
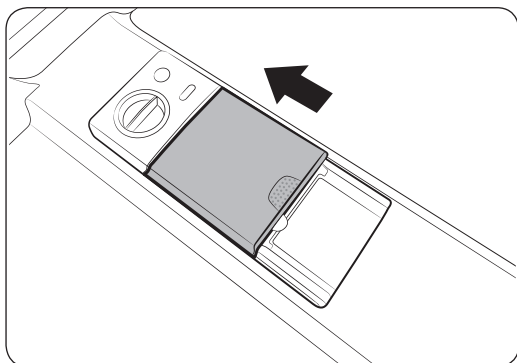
1. Lagano pritisnite poklopac dispensera kako biste ga otključali, a zatim ga otvorite. Imajte na umu da se poklopac dispensera otvara na kraju svakog ciklusa.



2. Dodajte preporučenu količinu deterdženta u glavnu pregradu.
3. Zatvorite poklopac, a zatim pritisnite nadole da zaključate.

NAPOMENA

Ova mašina za pranje sudova nema posebnu pregradu za deterdžent u tabletama.



4. Za najbolje rezultate, na vrata stavite malu količinu deterdženta (oko 8 g). Dodatni deterdžent će se aktivirati tokom procesa pretpranja.

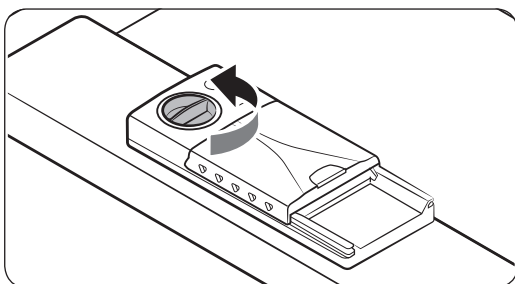
Pre nego što počnete

Tečnost za ispiranje

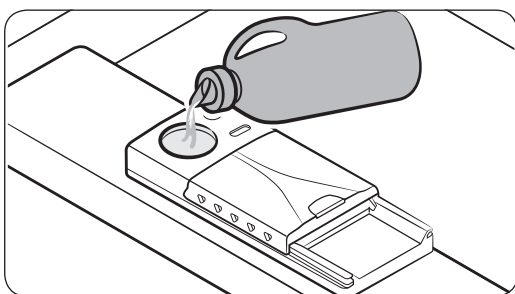
Tečnost za ispiranje poboljšava učinak sušenja mašine za pranje sudova. Kada indikator „Rinse Refill” svetli na kontrolnoj tabli, dodajte tečnost za ispiranje. Koristite samo tečno sredstvo za ispiranje. Upotrebom praškastog sredstva za ispiranje zaglavite otvore pregrade i prouzrokovati kvar mašine za pranje sudova.

⚠ OPREZ

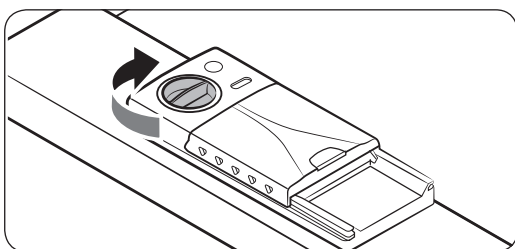
- Nemojte dodavati nikakav deterdžent u pregradu za tečnost za ispiranje.
- Nemojte prekomerno puniti pregradu. Prekomerna tečnost za ispiranje može se prelići tokom ciklusa.



1. Okrenite poklopac u pravcu kretanja kazaljke na satu da biste ga uklonili.



2. Napunite pregradu za tečnost za ispiranje kao što navodi proizvođač tečnosti za ispiranje.

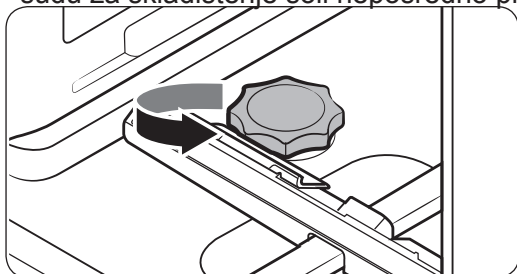


3. Okrenite točkić za tečnost za ispiranje da biste izabrali nivo ispiranja između 1 i 6.
 - Što je broj veći, to mašina za pranje sudova koristi više tečnosti za ispiranje.
 - Da biste poboljšali učinak sušenja, izaberite viši nivo.
 - Ako posuđe promeni boju, pređite na niži nivo.
4. Okrenite poklopac u pravcu kretanja kazaljke na satu.

Skladištenje soli

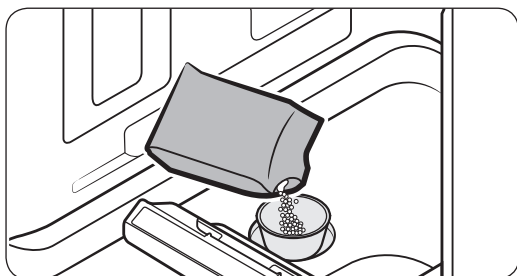
⚠ OPREZ

- Koristite samo so za pranje sudova. Nemojte koristiti bilo kakvu drugu vrstu soli ili rastvarača. To može oštetiti posudu za skladištenje soli i sistem za omekšavanje vode.
- Da biste sprečili koroziju zbog prevelike količine soli ili slane vode, uvek popunite posudu za skladištenje soli neposredno pre početka ciklusa pranja.



1. Otvorite vrata.

2. Okrenite poklopac u pravcu kretanja kazaljki na satu da biste ga otvorili.



3. Napunite posudu za skladištenje soli vodom (ovo je potrebno samo kada koristite mašinu za pranje sudova po prvi put).

4. Iskoristite so za mašinu za pranje sudova.

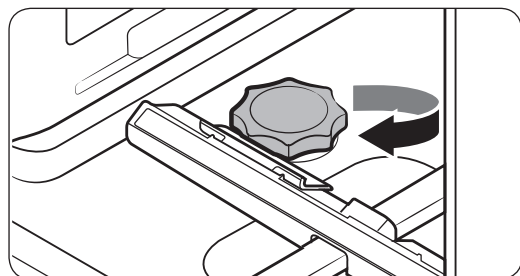
⚠ OPREZ

- Maksimalni kapacitet je oko 1 kg. Nemojte premašiti kapacitet.
- Prekoračenje kapaciteta može uticati na učinak mašine za pranje sudova.

5. Okrenite poklopac u pravcu kretanja kazaljki na satu.

📄 NAPOMENA

- Za čišćenje soli ili slane vode u mašini za pranje sudova, pokrenite ciklus „Quick“.
- U zavisnosti od veličine zrna soli, možda će trebati malo vremena da se so rastvori i da se indikator () isključi.



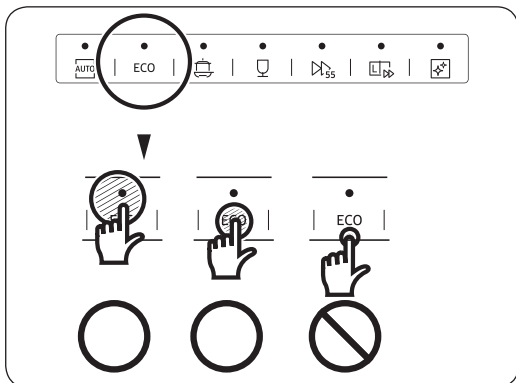
Indikator za dopunu soli

Indikator () se uključuje ako nema dovoljno soli za narednih nekoliko ciklusa.

Pre nego što počnete

Osetljivost table na dodir

Kako biste sprečili da tabla osetljiva na dodir izgubi svoju osetljivost, sledite ova uputstva.

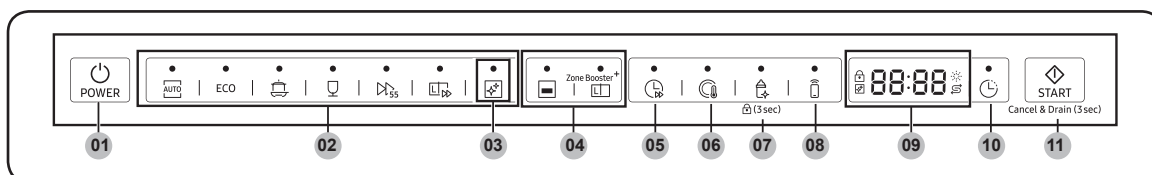


- Dodirnite sredinu svakog dugmeta jednim prstom.
- Pazite da ne dodirujete više od jednog dugmeta u isto vreme, osim ako to nije u skladu sa uputstvima.
- Redovno čistite površinu kontrolne table mekom, vlažnom krpom.

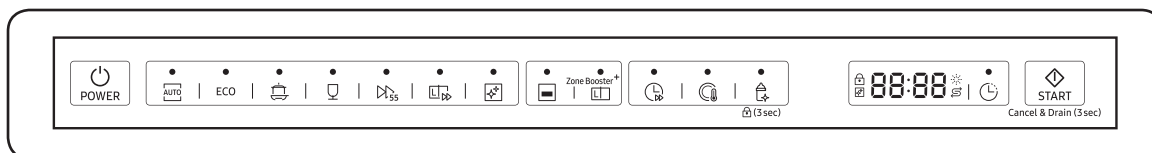
Funkcije

Kontrolna tabla

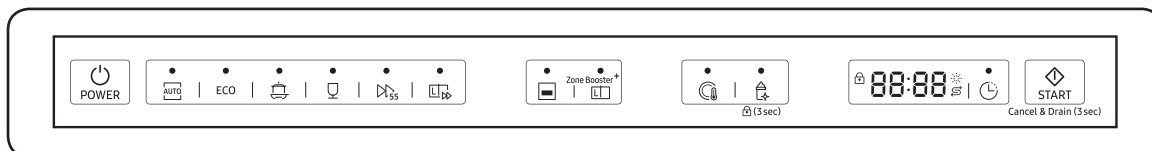
DW60M9970**



DW60M9550**



DW60M9530**



01 SNAGA	Pritisnite da uključite ili isključite mašinu za pranje sudova. Kada se ciklus završi, svi ostali indikatori se isključuju sa „0” na displeju. Zatim se mašina za pranje sudova automatski isključuje.
02 Oznaka ciklusa	Pritisnite da biste izabrali ciklus prema nivou zaprljanosti Vaših sudova. Indikator odgovarajućeg ciklusa se uključuje. Fabrički ciklus je EKO.
03 Samočišćenje (samo u primenljivim režimima rada)	Izaberite ovaj ciklus kako biste očistili unutrašnjost mašine za pranje sudova. Mašina za pranje sudova mora biti prazna.

Funkcije

04 Donji stalak (sa „Zone Booster“)	Ako je izabrana, aktivira se samo mlaznica donjeg stalka za smanjivanje vremena ciklusa i potrošnje energije. Koristite ovaj ciklus za pranje manje količine posuđa ili čaša na donjem stalku. Kako biste oprali veoma zaprljane predmete, izaberite opciju „Zone Booster“. „Zone Booster“: Koristite „Zone Booster“ kako biste poboljšali učinak čišćenja. Moćni mlaz aktivira se i usmerava na predmete s leve strane donjeg stalka. Ova opcija može malo povećati potrošnju energije. ⚠ OPREZ Uverite se da ručke i drugi predmeti ne ometaju rotaciju mlaznica i reflektor vode.
05 „Speed Booster“ (samo u primenljivim režimima rada)	Izaberite ovu opciju da biste smanjili vreme ciklusa. Ovo je dostupno samo kod Auto, EKO, Intenzivnog i Delikatnog ciklusa.
06 Hi-Temp Wash – pranje na visokoj temperaturi	Izaberite ovu opciju da povećate temperaturu glavnog pranja kako biste poboljšali učinak čišćenja sudova sa skorenom hranom. Ovo je dostupno samo kod Auto, EKO i Intenzivnog ciklusa.
07 Sanitize – sanitizacija (Kontrolna brava)	Sa ovom odabranom opcijom, temperatura vode se povećava na 73° C u poslednjem ispiranju za sanitizaciju visokom temperaturom. • Ovo je dostupno samo kod Auto, EKO i Intenzivnog ciklusa i Samočišćenja. • Nedostupno kod Delikatnog, Daily 55' i Brzog ciklusa. Kontrolna brava: Kontrolna brava Vam omogućava da zaključate dugmiće na kontrolnoj tabli, osim dugmeta POWER. Za više informacija, pogledajte poglavlje „Kontrolna brava“ na stranici 36.
08 Smart Control – pametno upravljanje (samo u primenljivim režimima rada)	Možete daljinski da nadgledate i kontrolišete mašinu za pranje sudova preko vaj-faj veze. Kako biste prvi put povezali mašinu za pranje sudova s pametnim telefonom, pritisnite i držite „Smart Control“. Za više informacija, pogledajte poglavlje „Samsung Smart Home“ na stranici 33.
09 Displej	Prikazuje informacije o trenutnom ciklusu, uključujući vreme ciklusa, preostalo vreme, podešavanja odlaganja početka i druge informacije vezane za određeni ciklus.
10 Delay Start – odloženi početak	Možete odložiti početak rada ciklusa za najviše 24 sata. Za više informacija, pogledajte poglavlje „Odlaganje početka“ na stranici 36.
11 START (Cancel & Drain) (otkazivanje i sušenje)	Pritisnite START kako bi mašina počela da radi. Uverite se da su vrata zatvorena. Cancel & Drain: Kako biste poništili trenutni ciklus i iscedili vodu iz mašine za pranje sudova, pritisnite i držite dugme Start u periodu od tri sekunde.

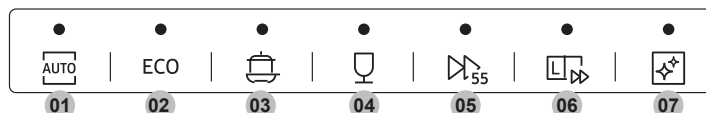
Indikatori



Indikator kontrolne brave		Svetli ako je aktivirana kontrolna brava i treperi ako se pritisne bilo koje dugme osim POWER.
Indikator samočišćenja (samo u primenljivim režimima rada)		Svetli ako je aktivirano Samočišćenje i treperi 5 sekundi na svakih 20–22 ciklusa. Brojač ciklusa nestaje kada je ciklus Samočišćenje završen, ili mašina za pranje sudova stigne do 23. ciklusa.
Indikator za dopunu tečnosti za ispiranje		Svetli ako u mašini za pranje sudova nema više tečnosti za ispiranje.
Indikator za dopunu soli (samo u primenljivim režimima rada)		Svetli kada omekšivaču vode ponestane soli.

Funkcije

Pregled ciklusa



01 Auto	Ovaj ciklus detektuje nivo zaprljanosti i automatski pokreće optimalni ciklus, koji je pogodan za sve nivoe zaprljanih predmeta.
02 ECO	Ovaj ciklus smanjuje potrošnju energije i vode, što je pogodno za normalno zaprljane predmete. Izaberite opciju „Speed Booster“ kako biste smanjili vreme ciklusa.
03 Intensive	Izaberite ovaj ciklus za veoma zaprljane predmete.
04 Delicate	Izaberite ovaj ciklus za malo zaprljane, krhke predmete kao što su čaše. Ukoliko ovo izaberete, opcije „Zone Booster+“, „Hi-Temp Wash“ i „Sanitize“ biće onesposobljene.
05 Daily55'	Ovaj ciklus završava čišćenje i sušenje u roku od 55 minuta i odgovara za predmete zaprljane od svakodnevne upotrebe. Ukoliko ovo izaberete, opcije „Speed Booster“, „Zone Booster+“, „Hi-Temp Wash“ i „Sanitize“ biće onesposobljene.
06 Quick	Izaberite ovaj ciklus kako biste očistili blago zaprljane predmete za kratko vreme. Ukoliko ovo izaberete, opcije „Speed Booster“, „Zone Booster+“, „Hi-Temp Wash“ i „Sanitize“ biće onesposobljene.
07 Self Clean (samo u odgovarajućem režimu)	Izaberite ovaj ciklus kako biste deterdžentom očistili unutrašnjost mašine za pranje sudova. Mašina za pranje sudova mora biti prazna. Ako mašini za pranje sudova treba samočišćenje, indikator „Self Clean“ trepće 5 sekundi nakon uključivanja mašine za pranje sudova. Ako mašina za pranje sudova započne s radom dok indikator treperi, on će se automatski isključiti. ⚠ OPREZ Ne koristite ovaj ciklus za čišćenje sudova.

Jednostavni koraci za početak

1. Otvorite vrata, a zatim napunite mašinu za pranje sudova. Pobrinite se da sudovi budu prazni.
2. Ako je primenljivo, stavite posuđe na donji stalak. Ako dodajete opciju „ZoneBooster+“, stavite posuđe u levu stranu donjeg stalka.
3. Napunite dispenser za deterdžent. Za najbolje rezultate, dodajte tečnost za ispiranje.
4. Pritisnite POWER, a zatim izaberite ciklus s potrebnim opcijama („Lower Rack“, „Zone Booster+“, „Speed Booster“, „Hi-Temp Wash“, „Sanitize“). Dostupnost ciklusa zavisi od modela.
5. Pritisnite START, a zatim zatvorite vrata. Mašina za pranje sudova započinje ciklus nakon ispuštanja vode u trajanju od nekoliko sekundi.

NAPOMENA

- Kako biste promenili ciklus nakon što je mašina već počela da radi, pritisnite i držite START u trajanju od 3 sekunde da biste otkazali ciklus. Zatim izaberite novi ciklus.
- Fabrički ciklus je EKO.
- Ukoliko želite da mašina nastavi s radom nakon što ste otvorili vrata da biste je zaustavili u toku rada, jednostavno zatvorite vrata.

Funkcije

Podešavanja

Možete podesiti podešavanje zvuka ili osvetljenje displeja prema svojim željama. Kako biste promenili podešavanja, istovremeno pritisnite dugme „Sanitize” i „Delay Start” u trajanju od 3 sekunde. Pritisnite „Sanitize” za navigaciju kroz podmenije i pritisnite „Delay Start” da potvrdite svoje promene. Zvuk U1/U0

Zvuk U1/U0	>	Svetlost* b0-b5	>	Omekšivač vode L0-L5	>	Automatska vrata A1/A0
---------------	---	--------------------	---	-------------------------	---	------------------------------

* samo u primenljivim režimima rada

Zvuk

Držite pritisnuto dugme „Sanitize” dok se ne prikaže ‘U1’ ili ‘U0’. Kako biste isključili zvuk mašine za pranje sudova, izaberite ‘U0’, a zatim pritisnite dugme Start. Kako biste ponovo uključili zvuk mašine za pranje sudova, izaberite ‘U1’, a zatim pritisnite dugme „Delay Start”.

Jačina svetlosti displeja

Držite pritisnuto dugme „Sanitize” dok se ne prikaže ‘b0 - b5’. Što je broj veći, to je displej svetliji.

Izaberite broj, a zatim pritisnite dugme „Delay Start”.

Omekšivač vode

Držite pritisnuto dugme „Sanitize“ dok se ne prikaže 'L0 - L5'. Izaberite nivo tvrdoće vode od 0 do 5 (fabričko podešavanje: L3), a zatim pritisnite dugme „Delay Start“.

NAPOMENA

Ukoliko je nivo tvrdoće vode u Vašem području 0, ne morate koristiti so za mašinu za pranje sudova. Međutim, morate podesiti postavku tvrdoće vode za mašinu za pranje sudova na 0.

Nivo tvrdoće vode

Nivo	Tvrdoća vode				Ciklus za omekšavanje/ pranje regeneracije (ECO program)	Ubrizga- vanje soli
	°dH	°TH	mmol/l	Raspon		
0	<6	<10	<1,0	Nema re- cikliranja	Ne	Ne
1	6–14	10–25	1–2,5	1/8	Da	Da
2	14–23	25–40	2,5–4	1/5	Da	Da
3	23–31	40–55	4,0–5,5	1/3	Da	Da
4	31–40	55–70	5,5–7	1/2	Da	Da
5	>40	>70	>7	1/1	Da	Da

Preporučujemo upotrebu mekane vode za bolje rezultate. Tvrdi voda sadrži nečistoće koje mogu smanjiti učinak pranja. Moraćete da omekšate vodu ako je teža od 1 mmol/L (6° d - nemačka skala).

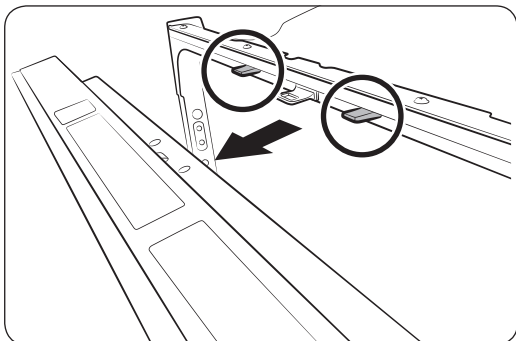
- Kako biste omekšali vodu, potrebna Vam je so za mašinu za pranje sudova i konfiguracija nivoa tvrdoće vode prema Vašem području. Za više informacija o nivou tvrdoće vode u Vašem području, kontaktirajte s Vašim lokalnim vodovodom.
- Ako je nivo tvrdoće isporučene vode nestabilan, postavite mašinu za pranje sudova na najviše mere. Na primer, ako je očitavanje tvrdoće vode u rasponu od 6,7 mmol/L do 9 mmol/L, postavite mašinu za pranje sudova na 9 mmol/L.
- Fabrički nivo tvrdoće vode za mašinu je 3 (4–5,5 mmol/L). Ukoliko se podešavanje podudara s nivoom tvrdoće vode u Vašem području, ne morate ga menjati.

Otkazivanje promena

Kako biste poništili bilo koja podešavanja tokom procesa, pritisnite POWER da biste isključili mašinu za pranje sudova. Zatim pokušajte ponovo.

Funkcije

Automatska vrata



Kako bi se poboljšao učinak sušenja, vrata se automatski otvaraju u procesu sušenja. '0' će se prikazati kada se trenutni ciklus završi.

Pritisnite **Sanitize** dok se ne prikaže 'A1' ili 'A0' kako bi mašina ušla u režim „Auto Door”. Zatim pritisnite **Delay Start** kako biste omogućili (A1) ili onemogućili (A0) funkciju „Auto Door”.

NAPOMENA

- Kada se vrata otvore u režimu „Auto Door”, ona se ne mogu zatvoriti ručno naredna 2 minuta.
- Onemogućavanje režima „Auto Door” može uticati na rezultate sušenja. Omogućite „Auto Door” za bolje rezultate.
- „Auto Door” će biti onemogućen u brzom ciklusu („Quick”).

Posebne funkcije

Samsung Smart Home (samo u primenljivim režimima rada)



Ovaj proizvod je pametna mašina za pranje sudova koja podržava uslugu „Samsung Smart Home“.

Vreme koje je potrebno funkciji „EZ setup“ (za povezivanje mašine za pranje sudova s Vašom mrežom) za povezivanje varira u zavisnosti od uslova Vaše mreže.

Montiranje

Posetite Google Play Store, Galaxy Apps, ili Apple App Store i potražite „Samsung Smart Home“. Preuzmite i instalirajte aplikaciju „Samsung Smart Home“ koju obezbeđuje Samsung Electronics.

NAPOMENA

- Aplikacija „Samsung Smart Home“ je dizajnirana za Android 4.0 (ICS) ili noviju verziju, ili iOS 8.0 ili noviju verziju i optimizovana je za pametne telefone Samsung (Galaxy S i Galaxy Note).
- Na drugim uređajima, neke funkcije mogu drugačije raditi.
- Zbog poboljšanog učinka, aplikacija „Samsung Smart Home“ može se promeniti bez obaveštenja.

Registrowanje Samsungov nalog

Kako biste koristili aplikaciju „Samsung Smart Home“, morate se prvo prijaviti na svoj Samsungov nalog. Ako nemate Samsungov nalog, izaberite „Registracija u aplikaciji“, a zatim pratite uputstva na ekranu da biste ga kreirali.

NAPOMENA

- Ako imate registrovani Samsungov nalog, prijavite se na taj nalog. Ukoliko imate Samsungov pametni telefon, možete otići u meni Podešavanja, izabrati Nalozi, a zatim se prijaviti na svoj nalog kod Samsunga. Ovo će Vam omogućiti da se ulogujete bez dodatne identifikacije.
- Za pametne telefone drugih proizvođača, nalog za aplikaciju mora biti isti kao i nalog EZ Setup.

Funkcije

Početak

Koristeći „Samsung Smart Home“, možete daljinski upravljati mašinom za pranje EZ Setup s pametnog uređaja. Zbog poboljšanog učinka, sadržaj i dizajn aplikacije mogu se promijeniti bez obaveštenja.

1. Pokrenite aplikaciju „Samsung Smart Home“ na svom pametnom uređaju.
2. Ako „Dish Washer“ nije prikazan, dodirnite Add Device> Select other device > Dish Washer na displeju aplikacije.
3. Pritisnite i držite „Smart Control“ na kontrolnoj tabli mašine za pranje sudova više od 5 sekundi dok se na displeju ne pojavi poruka ‘AP’.
4. Kada je registracija uređaja završena, uključite funkciju „Smart Control“ na mašini za pranje sudova i daljinski njom upravljajte.

Samsung Smart Home (samo u primenljivim režimima rada)

Koristeći „Samsung Smart Home“, možete daljinski upravljati mašinom za pranje sudova s pametnog uređaja. Zbog poboljšanog učinka, sadržaj i dizajn aplikacije mogu se promijeniti bez obaveštenja.

Objava o softveru otvorenog koda

Softver koji se nalazi u ovom proizvodu sadrži softver otvorenog koda. Možete da dobijete kompletan odgovarajući izvorni kod na period od tri godine nakon poslednje isporuke ovog proizvoda slanjem imejla na <mailto:oss.request@samsung.com>.

Takođe je moguće dobiti kompletan odgovarajući izvorni kod u fizičkom mediju kao što je CD-ROM; biće potrebna minimalna uplata.

Sledeći URL <http://opensource.samsung.com/opensource/SimpleConnectTP/seq/0> vodi do stranice za preuzimanje izvornog koda koji je dostupan i informacija o licencama otvorenog koda koje se odnose na ovaj proizvod. Ova ponuda važi za sve koji primaju ove informacije.



NAPOMENA

Ovim putem, Samsung Electronics izjavljuje da je aparat za radio-opremu u saglasnosti s Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst deklaracije EU o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: Zvanična Deklaracija o usaglašenosti može se naći na <http://www.samsung.com>, idite na Support > Search Product Support i unesite naziv modela.

Vaj-faj maks. snaga odašiljača : 20 dBm at 2,412 GHz – 2,472 GHz

Funkcije

Delay Start

Možete odložiti početak rada ciklusa za najviše 24 sata u razmacima od sat vremena. Kako biste povećali vreme odlaganja, pritisnite „Delay Start”. Prikazani sat označava vreme kada će ciklus početi.

1. Otvorite vrata, a zatim napunite mašinu za pranje sudova.
2. Pritisnite „Delay Start”, a zatim pritisnite i držite „Delay Start” kako biste podesili vreme.
3. Zatvorite vrata, a zatim pritisnite START.

NAPOMENA

Kako biste promenili vreme odlaganja nakon što je mašina za pranje sudova počela da radi, pritisnite POWER i ponovo pokrenite mašinu.

Control Lock

Kako biste sprečili decu da se igraju mašinom za pranje sudova, „Control Lock” zaključava sve kontrole dugmića osim dugmeta POWER.

- Kako biste aktivirali „Control Lock”, pritisnite i držite „Sanitize” u trajanju od 3 sekunde. Kada je „Control Lock” aktiviran, ne možete izabrati ciklus ili opciju ili započeti operaciju.
- Kako biste deaktivirali „Control Lock”, pritisnite i držite „Sanitize” u trajanju od 3 sekunde.
- „Control Lock” ostaje aktivan nakon što mašina za pranje sudova ponovo počne s radom. Kako biste otkazali „Control Lock”, morate ga prvo deaktivirati.

Održavanje

Čišćenje

Čistite mašinu za pranje sudova kako biste poboljšali učinak, smanjili nepotrebne popravke i produžili životni ciklus.

Spoljašnjost

Očistite prosutu tečnost na površini mašine za pranje sudova čim do prosipanja dođe. Koristite mekanu, vlažnu krpu na kontrolnoj tabli da nežno obrišite prosutu tečnost i prašinu.

⚠ OPREZ

- Nemojte koristiti benzol, vosak, razređivač, hlorski izbeljivač, alkohol ili druge hemijske supstance. Ovi materijali mogu da dovedu do diskoloracije površine mašine za pranje sudova i da uzrokuju mrlje.
- Mašina za pranje sudova ima električne unutrašnje delove. Nemojte posipati vodu direktno na mašinu za pranje sudova. Zaštitite električne komponente od kontakta s vodom.
- Za panel od nerđajućeg čelika koristite čistač za nerđajući čelik za kućne aparate i čistu, mekanu krpu.

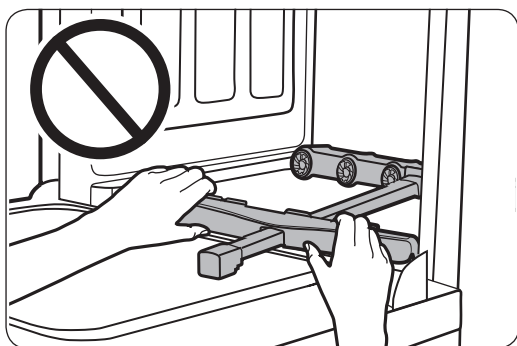
Unutrašnjost

Redovno čistite unutrašnjost mašine za pranje sudova kako biste uklonili svu prljavštinu ili ostatke hrane. Obrišite unutrašnjost mašine za pranje sudova i unutrašnju stranu vrata mokrom krpom. Preporučujemo punjenje dispensera za deterdžent sapunom za mašinu za pranje sudova, a zatim pokrenite ciklus „Self Clean” s praznom mašinom.

Kako biste održavali podlogu za pribor za jelo čistom, okrenite je nakon upotrebe. Kako biste uklonili bele mrlje i mirise iz podloge za pribor za jelo, pokrenite ciklus „Self Clean” s praznom mašinom za pranje sudova i bez deterdženta dok se podloga za pribor za jelo ne ispere. Zatim zaustavite ciklus i dodajte 30 ml belog sirćeta u donju korpu. Zatvorite vrata i pustite mašinu da završi ciklus.

⚠ OPREZ

Nemojte uklanjati prednje zaptivke (dugačka gumena zaptivka koja pokriva otvor mašine za pranje sudova). Zaptivka drži unutrašnju stranu mašine za pranje sudova zapečaćenom.



Koristite vlažnu krpu da biste uklonili kamenac ili masti u mašini za pranje sudova. Takođe, sipajte deterdžent, a zatim uključite mašinu na prazan ciklus koristeći najvišu temperaturu ispiranja.

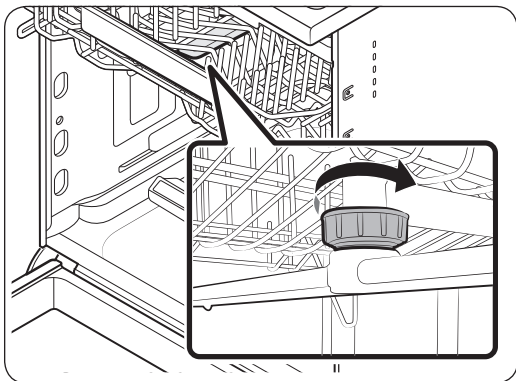
⚠ OPREZ

Kako biste izbegli oštećenje motora, obratite pažnju kada ručno pomerite reflektor vode.

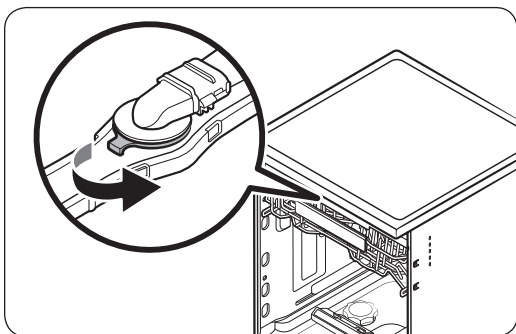
Održavanje

Mlaznice

Kako biste sprečili zapušavanje mlaznica ili ako su zapušene, uklonite i očistite svaku mlaznicu. Budite pažljivi pri uklanjanju mlaznica jer mogu da se polome. Gornja mlaznica



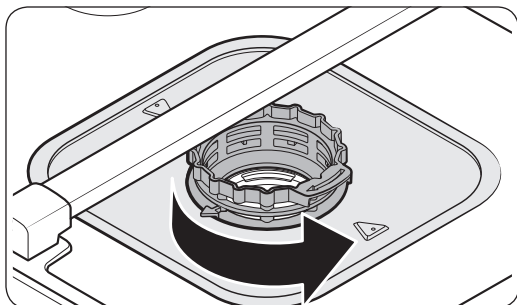
Najviša mlaznica



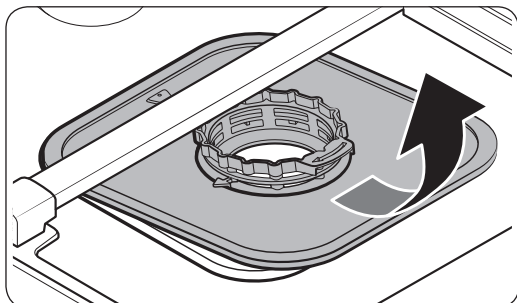
1. Otvorite vrata, a zatim izvucite gornji stalak kako biste došli do gornje mlaznice.
 2. Otpustite i uklonite maticu, a zatim uklonite mlaznicu.
 3. Otpušite i očistite mlaznicu.
 4. Ponovo ubacite mlaznicu, a zatim zategnite maticu rukom.
 5. Rotirajte mlaznicu rukom kako biste bili sigurni da je mlaznica ispravno nameštena
-
1. Otvorite vrata, a zatim izvucite gornji stalak. Najviša mlaznica se vidi na vrhu.
 2. Okrenite u pravcu suprotnom od kretanja kazaljki na satu i uklonite poklopac mlaznice (A), a zatim uklonite mlaznicu.
 3. Otpušite i očistite mlaznicu.
 4. Ponovo ubacite mlaznicu, a zatim zategnite poklopac u pravcu kretanja kazaljki na satu.
 5. Rotirajte mlaznicu rukom kako biste bili sigurni da je mlaznica ispravno nameštena.

Filter

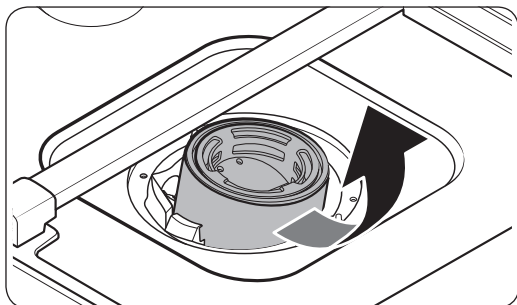
Preporučujemo čišćenje filtera svakog meseca.



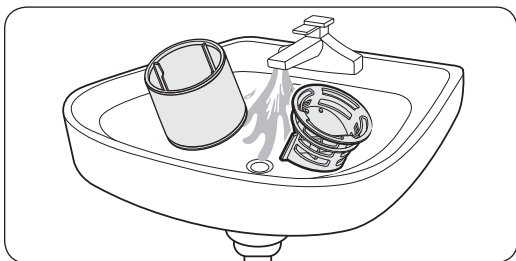
1. Otvorite vrata, a zatim uklonite prvo donji stalak.
2. Okrenite ručicu filtera u pravcu suprotnom od kretanja kazaljki na satu da biste otključali poklopac filtera.



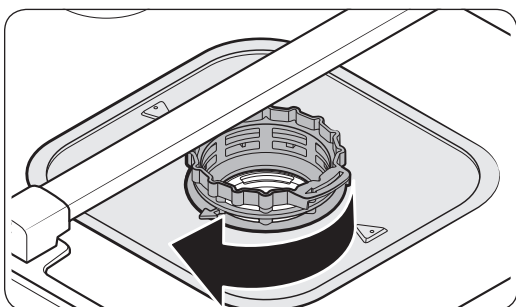
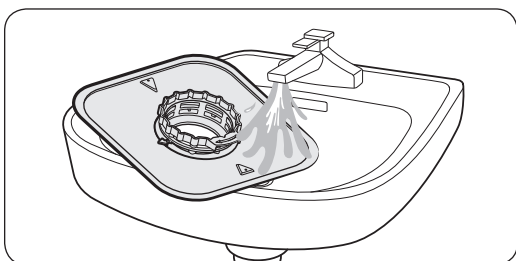
3. Skinite poklopac filtera, a zatim i cilindrični mikrofilter koji se nalazi ispod.



Održavanje



4. Uklonite prljavštinu i nečistoće s mikrofiltera i poklopca filtera.
5. Isperite ih tekućom vodom, a zatim dobro osušite.



6. Vratite filter, a zatim i poklopac.
7. Okrenite ručicu filtera u pravcu kretanja kazaljki na satu da biste je zaključali.

⚠ OPREZ

Uverite se da je poklopac filtera pravilno zatvoren. Labav poklopac može smanjiti učinak filtriranja.

Dugoročna nega

Ako nećete koristiti mašinu za pranje posuđa duži vremenski period, prvo ispustite svu vodu iz uređaja, a zatim isključite crevo za vodu. Zatvorite ventil za dovod vode i prekidač kola. Preostala voda u crevima ili unutrašnjim komponentama može oštetiti mašinu za pranje sudova.

Rešavanje problema

Kontrolne tačke

Ukoliko imate problema s mašinom za pranje sudova, prvo pogledajte tabelu ispod i pokušajte primeniti sugerisano.

Simptom	Mogući uzrok	Postupak
Mašina za pranje sudova ne počinje s radom.	Vrata nisu potpuno zatvorena	• Uverite se da su vrata potpuno zatvorena. • Uverite se da je gornji stalak pravilno spojen s mlaznicom kanala. • Uverite se da je gornji stalak pravilno montiran.
	Dugme START nije izabrano.	• Pogledajte kod sa informacijama na ekranu.
	Kabl za napajanje nije povezan.	• Povežite kabl za napajanje.
	Voda ne dolazi do mašine.	• Uverite se da je ventil za dovod vode otvoren.
	Kontrolna tabla je zaključana.	• Otključajte kontrolnu bravu
U mašini za pranje sudova postoje loši mirisi.	Voda iz prethodnog ciklusa se zadržava.	• Kada je mašina za pranje sudova prazna, dodajte deterdžent, a zatim pokrenite ciklus „Self Clean“. Ovo je dostupno samo na primenljivim modelima.
Voda se zadržava u mašini za pranje sudova nakon što se ciklus završi.	Crevo za odvod vode je savijeno ili zapušeno.	• Ispravite i otpušite crevo.

Rešavanje problema

Simptom	Mogući uzrok	Postupak
Ostaci hrane na posuđu.	Izabran je netačan ciklus.	Izaberite ciklus prema nivou zaprljanosti Vašeg posuđa, kao što je navedeno u uputstvu.
	Filteri su zapušeni ili nisu pravilno pričvršćeni.	- Očistite filtere. - Uverite se da su filteri ispravno pričvršćeni.
	Korišćena je nedovoljna količina deterdženta.	Koristite tačnu količinu deterdženta za svako pranje.
	Pritisak vode je nizak.	Uverite se da je pritisak između 0,05 MPa i 0,8 MPa.
	Mlaznice su zapuštene.	Očistite i otpušite prskalice.
	Sudovi su nepravilno postavljeni ili ih ima previše.	Rasporedite posuđe da ne ometa prskalice i/ili dispenser za deterdžent.
	Voda je previše tvrda.	Proverite indikator za dodavanje soli i dopunite solju za pranje sudova.
Sudovi nisu dobro osušeni.	U dispenseru nema tečnosti za ispiranje, ili nije korišćeno dovoljno tečnosti za ispiranje.	- Dodajte tečnost za ispiranje. - Proverite postavku za tečnost za ispiranje.
	Previše posuđa se nalazi u mašini.	Preopterećenje može smanjiti učinak sušenja. Stavite posuđe kao što je preporučeno.
	Iz čaša i šolja prosipa se voda na drugo posuđe dok se vade iz mašine.	Prvo ispraznite donji stalak, a zatim i gornji. Ovo će sprečiti da voda kaplje sa gornjeg staka na posude na donjem staku.
	Nekoliko tableta deterdženta korišćeno je bez opcije „Sanitize“.	Izaberite opciju „Sanitize“ ili koristite tečnost za ispiranje.

Simptom	Mogući uzrok	Postupak
Mašina za pranje sudova je preglasna.	Mašina za pranje sudova ispušta zvučni signal kada je poklopac dispensera otvoren a pumpa za odvod radi.	To je normalno.
	Mašina za pranje sudova nije poravnata.	Pobrinite se da mašina za pranje sudova bude poravnata.
	Mlaznica udara o posuđe, stvarajući zvuk nalik seckanju.	Promenite raspored posuđa.
Žute ili smeđe mrlje ostaju na posuđu.	Tragovi kafe i čaja.	Koristite ciklus sa višom temperaturom.
Indikatori ne svetle.	Kabl za napajanje nije povezan.	Povežite kabl za napajanje.
Prskalice se ne rotiraju glatko.	Prskalice su zapušene ostacima hrane.	Očistite mlaznice.
Beli sloj ostaje na posuđu.	Voda je previše tvrda.	- Uverite se da su podešavanja indikatora za dodavanje soli i omekšivača u skladu s tvrdoćom vode u Vašem području. - Uverite se da je poklopac za skladištenje soli ispravno pričvršćen.
Mehurići i ogrebotine su na kontrolnoj tabli.	Vazduh ulazi u zaštitni film, ostavljajući EPS fleke.	Skinite zaštitni film s kontrolne table.

Rešavanje problema

Kodovi sa informacijama

Ako mašina za pranje sudova ne radi, na ekranu ćete možda videti kod sa informacijama. Pogledajte tabelu ispod i isprobajte predloge.

Kod	Postupak
LC	Provera curenja Zatvorite ventil za dovod vode. Idite do Vaše ploče za prekidače kola i isključite prekidač mašine za pranje sudova. Zatim se obratite majstoru radi popravke. Ako se problem nastavi, obratite se lokalnom servisnom centru Samsung.
4C	Provera snabdevanja vodom Proverite da li je ventil za dovod vode zatvoren, da li je dovod vode obustavljen i da nije ulazni ventil ili vod zamrznut ili zapušten stranim česticama. Ako se problem nastavi, obratite se lokalnom servisnom centru Samsung.
5C	Provera odvoda Zatvorite ventil za dovod vode. Proverite da li je crevo za odvod vode savijeno ili zapušeno. Proverite da li je ispusni otvor unutar pumpe zapušten. Ako se problem nastavi, obratite se lokalnom servisnom centru Samsung.
HC	Provera grejanja na visokoj temperaturi Funkcionalna provera. Kada je mašina za pranje sudova prazna, dodajte deterdžent, a zatim pokrenite ciklus. Ako se problem nastavi, idite do Vaše ploče za prekidače kola i isključite prekidač mašine za pranje sudova. Zatim se obratite servisnom centru Samsung.
3C	Provera rada pumpe Funkcionalna provera. Isključite mašinu za pranje sudova i ponovo je pokrenite. Ako se problem nastavi, obratite se servisnom centru Samsung.

Ako se na ekranu prikazuje bilo koji kod sa informacijama, obratite se lokalnom servisnom centru Samsung.

Grafikon ciklusa

Nivo zaprljanosti	Auto	Eko	Intenzivni	Delicate	Daily55'	Quick
Količina ostataka hrane	Vrlo malo ka Mnogo	Normalno	Quick	Light	Normal	Light
Sekvenca ciklusa	Prewash ► Mainwash ► Rinse ► Hot rinse ► Dry ► End	Prewash ► Mainwash ► Rinse ► Hot rinse ► Dry ► End	Prewash ► Mainwash ► Rinse ► Hot rinse ► Dry ► End	Prewash ► Mainwash ► Rinse ► Hot rinse ► Dry ► End	Mainwash ► Rinse ► Hot rinse ► Dry ► End	Mainwash ► Rinse ► Hot rinse ► End
Potrošnja vode (L)	9,3–16	9,7	20	9,2	11,9	11,5
Struja potrošnja (kWh)	1,0–1,5	0,833 (DW60M9970**, DW60M9550**) 0,935 (DW60M9530**)	1,65	0,84	1,25	0,9
Vreme ciklusa (min)	108–176	237	182	109	55	37

- Daily55': Ovaj ciklus će aktivirati funkciju „Auto Door” nekoliko minuta nakon završetka ciklusa.
- Quick: Ovaj ciklus ne aktivira ni funkciju „Auto Door” ni proces sušenja.

NAPOMENA

- Vreme pranja zavisi od opcija koje ste dodali i pritiska i temperature isporučene vode.
- Mašina za pranje sudova automatski prazni preostalu količinu vode ukoliko nije korišćena u poslednjih 5 dana.
- Potrošnja energije zavisi od temperature vode i/ili opterećenja. Kada više nema tečnosti za ispiranje, vreme i temperatura se mogu malo povećati.
- Ako se ne koristi tečnost za ispiranje, vreme ciklusa i temperatura mogu malo porasti.

Prilog

Prevoz/promena lokacije

Pobrinite se da mašina za pranje sudova bude ispražnjena i da nema slobodnih delova. Prvo, iscedite mašinu za pranje sudova kakosledi.

1. Otvorite vrata, a zatim uključite mašinu za pranje sudova.
2. Izaberite i pokrenite ciklus EKO.
3. Pritisnite START, a zatim zatvorite vrata.
4. Kada se ciklus završi, otvorite vrata nakon 5 sekundi.
5. Pritisnite i držite START u trajanju od 3 sekunde da ispustite vodu.
6. Zatvorite vrata.
7. Kada je proces ispuštanja vode završen, otvorite vrata.
8. Isključite mašinu za pranje sudova, a zatim isključite ventil za vodu.
9. Isključite i crevo za vodu i za odvod vode.

OPREZ

Nemojte drmati ili njihati mašinu za pranje sudova dok se pomerate. Preostala voda može iscuriti iz mašine za pranje sudova.

Zaštita od mraza

Ako ostavite mašinu za pranje sudova tokom dužeg vremena na mestu gde postoji opasnost od mraza, obavezno je ispraznite. Za više detalja, pogledajte poglavlje Prevoz/promena lokacije iznad.

Odlaganje mašine za pranje sudova i pomoć okolini

Vaša mašina za pranje sudova je proizvedena od materijala koji se mogu reciklirati. Ako se odlučite za odlaganje, molimo obratite pažnju na lokalne propise za odlaganje otpada. Isključite kabl za napajanje tako da uređaj ne može biti priključen na izvor napajanja.

Uklonite vrata tako da ni životinje ni deca ne mogu da se zaglave u uređaju.

Ne prelazite količine deterdženta preporučene u uputstvu proizvođača deterdženta.

Specifikacije

MODEL	BU (Ugrađena ispod elementa)	SBI (Poluugradna)	FBI (Ugradna)
	DW60M9970U*	DW60M9970S*	DW60M9970B*
	DW60M9550U*	DW60M9550S*	DW60M9550B*
	DW60M9530U*	DW60M9530S*	DW60M9530B*
Snaga	220–240 V~, 50 Hz		
Pritisak vode	0,05–0,8 Mpa		
Kapacitet pranja	Postavka od 14 mesta		
Nominalna snaga	2000–2300 W		
Dimenzije (Širina x dubina x visina)	598 X 575 X 817 (mm)		598 X 555 X 817 (mm)
Težina (raspakovana)	46 kg	45 kg	45 kg

- Dimenzije prostora koje treba obezbediti za uređaj;
- Dimenzije i položaj predmeta za podupiranje i pričvršćivanje uređaja unutar ovog prostora;
- Minimalne razdaljine između različitih delova uređaja i okolne strukture;
- Minimalne dimenzije ventilacionih otvora i njihov pravilan raspored;
- Priključivanje uređaja na napojnu mrežu i povezivanje odvojenih komponenata;
- Neophodno je omogućiti isključivanje uređaja od napajanja nakon montiranja, osim ako uređaj nema prekidač u skladu sa 24.3. Isključivanje se može postići dostupnim utikačem ili ugradnjom prekidača u fiksno ožičenje u skladu s pravilima o ožičenju.
- U uputstvu za fiksne uređaje treba navesti kako se uređaj fiksira na potporu. Način fiksiranja ne zavisi od upotrebe lepka, jer se lepak ne smatra pouzdanim sredstvom za fiksiranje.

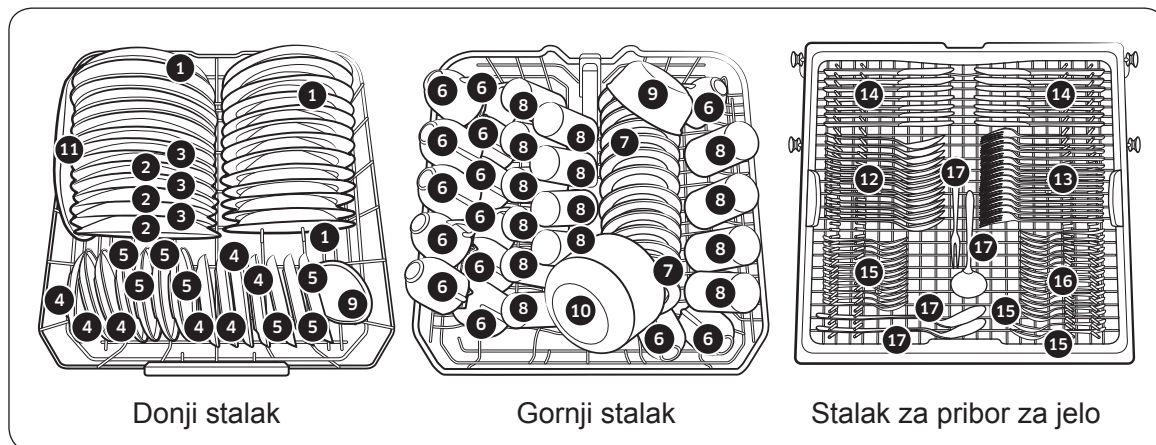
Za standardni test

NAPOMENA

Na dijagramima ispod prikazan je pravilan način punjenja korpi na osnovu evropskih standarda (EN50242: 2016).

- Kapacitet pranja: Postavka od 14 mesta
- Pozicija gornje korpe: Nisko
- Program: EKO
- Postavka tečnosti za ispiranje: 6
- Doziranje standardnog deterdženta
 - 14 PS: 7 g + 28 g
- Za postavljanje predmeta, pogledajte sliku A, B, C.

Postavka od 14 mesta



1	Tanjir za supu: Ovsena pahuljica	6	Šolja: Čaj	12	Kašika za supu: Ovsena pahuljica
2	Tanjir za večeru: Jaje	7	Zdelica: Čaj	13	Viljuška: Jaje
3	Tanjir za večeru: Meso	8	Čaša: Mleko	14	Nož
4	Sudovi za desert: Spanać	9	Činija za desert, srednja činija: Spanać	15	Kašika za desert
5	Sudovi za desert: Jaje	10	Velika činija: Meso	16	Kafena kašičica:
		11	Ovalni tanjir: Margarin	17	Escajg za posluživanje

Fiša proizvoda

ODREDBA (EU) Br. 1059/2010

NAPOMENA

„ * ” Zvezdica znači varijantni model i može varirati (0–9) ili (A–Z).

Dobavljač		SAMSUNG			
Naziv modela		DW60M9970S* DW60M9970B*	DW60M9970U*	DW60M9550**	DW60M9530**
Nominalni kapacitet (postavka mesta)		14	14	14	14
Klasa energetske efikasnosti		A+++	A+++	A+++	A++
Eko etiketa		Ne	Ne	Ne	Ne
Godišnja potrošnja energije, (AE _c) (kWh/godišnje) ¹⁾		237	237	237	266
Potrošnja energije standardnog ciklusa, (E _t) (Kwh)		0,833	0,833	0,833	0,935
Potrošnja energije dok mašina ne radi, P _o (W)		0,48	0,48	0,48	0,48
Potrošnja energije dok je mašina ostavljena uključena, P _i (W)		5	5	5	5
Godišnja potrošnja vode, (AW _c), (L) ²⁾		2716	2716	2716	2716
Potrošnja vode standardnog programa, (L)		9,7	9,7	9,7	9,7
Klasa efikasnosti sušenja		A	A	A	A
Standardni program ³⁾		Eko	Eko	Eko	Eko
Vreme rada programa za standardni ciklus		237	237	237	237
Trajanje režima rada u kom je mašina ostavljena uključena, (T _i) (min)		2	2	2	2
Emisije akustične buke u vazduhu (dBA re 1pW)		41	42	42	44
Montiranje ⁴⁾	Dostupno Ugradna	O	O	O	O

- 1) Bazirano na 280 standardnih ciklusa čišćenja uz korišćenje hladne vode i potrošnju režima male snage. Stvarna potrošnja energije zavisice od toga kako se uređaj koristi.
- 2) Bazirano na 280 standardnih ciklusa čišćenja. Stvarna potrošnja vode zavisice od toga kako se uređaj koristi.
- 3) 'Standardni program' je standardni ciklus čišćenja na koji se odnose podaci na etiketi i u fiši, kazujući da je ovaj program pogodan za čišćenje normalno zaprljanog posuđa i da je to najefikasniji program u smislu kombinovane potrošnje struje i vode.
- 4) Ako mašina za pranje sudova ima radnu ploču koja može da se skine, ona se stavlja u testno kućište.

Beleška

Beleška

IMATE LI PITANJA ILI KOMENTARE?

DRŽAVA	POZOVITE	ILI NAS POSETITE NA INTERNETU
V. Britanija	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk/support
IRSKA (EIRE)	0818 717100	www.samsung.com/ie/support



DD68-00191D-00